



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 3-go maja 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: w z. Orliński, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść

1. Rozporządzenie Wojewody Śląskiego w sprawie zmiany rozporządzenia o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych.
2. Rozporządzenie w sprawie ceny maksymalnej na mleko.
3. Dot.: unieważnienia kart cyrkulacyjnych.
4. Komunikaty.
5. Inzeraty.

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie Wojewody Śląskiego

z dnia 12. kwietnia 1930 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 12. maja 1924 r. (Dz. U. Sl. Nr. 12. poz. 52) wydanego w celu wykonania art. 5 ustawy z dnia 14 kwietnia 1924 r. (Dz. U. Sl. Nr. 10. poz. 47) o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem.

Na podstawie art. 65 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu, ogłoszonym rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8 lipca 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 17. poz. 30), zarządzam co następuje:

§ 1.

Rozporządzenie Wojewody Śląskiego z dnia 12 maja 1924 r. (Dz. U. Sl. Nr. 12. poz. 52) wydane w celu wykonania art. 5 ustawy z dnia 14 kwietnia 1924 r. (Dz. U. Sl. Nr. 10. poz. 47) o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, ulega następującym zmianom:

1) w § 5 ustępie ostatnim, skreśla się słowa: „Podatek płatny jest w dniu piętnastego następnego miesiąca“.

2) § 6 otrzymuje następujące brzmienie: „Podatek komunalny od kopalni węgla, cynku i ołowiu wynosi 1% wartości sprzedażnej tych minerałów, wydobytych z własnej kopalni.“

Od ceny sprzedażnej tych minerałów nie wolno skutecznie żądać potrąceń z tytułu podatków“.

3) w § 9 ustępie pierwszym słowa: „dnia 15 następnego miesiąca“ zastępuje się słowami: „dnia 21 następnego miesiąca“.

4) § 10 otrzymuje następujące brzmienie: „Termin płatności należnego podatku od węgla, cynku i ołowiu ustala się na dzień 7 każdego następnego miesiąca“.

5) w § 13 ustępie ostatnim słowa: „dnia 20 danego miesiąca“ zastępuje się słowami: „dnia 1 następnego miesiąca“.

6) w § 18 ustępie drugim słowa: „dnia 20 danego miesiąca“ zastępuje się słowami „dnia 25 danego miesiąca“.

7) w § 18 ustępie ostatnim słowa: „dnia 25 danego miesiąca“ zastępuje się słowami: „dnia 1 następnego miesiąca“.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 maja 1930 r.

Wojewoda Śląski
Dr. M. Grażyński

2.

Rozporządzenie

w sprawie ceny maksymalnej na mleko

Na podstawie § 2 rozporządzenia Wojewody Sl. z dnia 10. kwietnia 1930 r. (Gazeta Urzędowa Wojew. Sl. Nr 12 poz. 2) w sprawie cen maksymalnych na mleko i po wysłuchaniu Powiatowej Komisji do badania cen w Świętochłowicach, ustalam na czas aż do odwołania na cały obszar powiatu świętochłowickiego następującą cenę maksymalną mleka: **42 groszy cena jednego litra mleka pełnego w detalicznym handlu.**

Przekroczenie powyżej ustalonej ceny pociąga za sobą sankcje karne przewidziane w ustawie o cenach maksymalnych z dnia 17. XII. 1914 r. (Dz. U. Rz. Niem. str. 516).

Powyższe rozporządzenie obowiązuje od dnia ogłoszenia.

Świętochłowice, dnia 30. kwietnia 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński.

3.

Dot:

Unieważnienia kart cyrkulacyjnych.

Następujące karty cyrkulacyjne wystawione przez tut. Starostwo na nazwiska unieważnia się:

- 1) Skrobek Marja, Nowy Bytom
- 2) Ałoś Marja, Łagiewniki
- 3) Krzykała Ryszard, Łagiewniki
- 4) Hanke Małgorzata, W. Hajduki
- 5) Beichet Tekla,
- 6) Kwiotek Waldemar,
- 7) Posada Gertruda, Ruda
- 8) Widera Rudolf, Ruda
- 9) Tomys Anastazja, Ruda
- 10) Mraucz Teodor, Ruda
- 11) Rudek Aleksander, Chropaczów
- 12) Macioła Helena, W. Hajduki
- 13) Majnusz Cecylja, Ruda
- 14) Piegza Agnieszka, Ruda
- 15) Guda Jan, Ruda
- 16) Roter Bernard, Kamień
- 17) Latke Alojzy, Ruda
- 18) Październiak Paweł, Kamień
- 19) Swieca Edmund, Ruda
- 20) Sosienko Anna, Ruda
- 21) Grzegorzycza Hildegarda, Ruda

Świętochłowice, dnia 24. IV. 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński

• KOMUNIKATY •

4.

Powiatowa Komisja do badania cen w Świętochłowicach na posiedzeniu z dnia 30 kwietnia br. ustaliła następujące ceny orientacyjne w detalu:

Mąka i pieczywo:

(Porówn. cennik z dnia 16. IV. 1930 r. Gazeta Powiatowa Nr. 16 poz. 5).

Mięso i wyroby mięsne:

cielęcina $\frac{1}{2}$ kg 1.20 do 1.50 zł.
pozostałe pozycje oraz

Towary kolonjalne i nabiał:

(porówn. cennik z dnia 16. IV. br. Gazeta Powiatowa Nr. 16 poz. 5)

jaja sztuka 10 do 13 groszy

Wydział Powiatowy.

Z dniem 1-go maja br. aż do odwołania przystępuje Wydział Powiatowy do czyszczenia wodociągu powiatowego od szybu Szczęść Boże do Szarleja. Woda zamykana będzie codziennie o godzinie 19-tej do 6 tej rana.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości celem zaopatrzenia się na czas powyższy w dostateczną ilość wody.

Na ostatnim posiedzeniu Kom. Wydziału i Sejmiku Powiatowego, które odbyło się 25 kwietnia 1930 wprowadzono w urząd członka Kom. Wydziału Powiatowego kierownika biur huty Bismarka Maksa Brzóske z Wielkich Hajduk w miejsce gen. dyrektora Vogta z Świętochłowic, który złożył swój urząd. Zatwierdzono statut gminy Godula dot. uregulowania służby pożarnej, statut gminy Kamień w przedmiocie pobierania opłat za odbiór wody i stawki podatku budynkowego na rok 1930/31 w gminie Nowe Hajduki i Wielka Dąbrówka. Zezwolenia udzielono: Wojciechowi Czajerce z Lipin na urządzenie rzeźni, Związkowi Koksowni w Katowicach na zabudowanie dwóch przegrzewaczy, firmie Maksymiljan Thomas w Wielkich Hajdukach na ustawienie kotła parowego, hucie Bismarka w Wielkich Hajdukach na budowę hali wykończalnej i Józefowi Ogłódkowi na prze- i nadbudowę domu oraz na pozostawienie okien w murze ogniowym. Uchwalono zakup surowicy dla ochronnego szczepienia świń. Jako odszkodowanie dla lekarzy przeprowadzających w bieżącym roku szczepienie od ospy przyznano od każdego szczepionego dziecka 0,50 zł. Następnie zatwierdzono projekt przebudowy szosy powiatowej Wielkie Hajduki-Katowice i Świętochłowice Król. Huta oraz projekt czyszczenia wodociągu powiatowego w północnej części powiatu. Do Komisji Rewizyjnej Komunalnej Kasy Oszczędności wybrano na dalszych członków burmistrza Grzesika i kierownika biur huty Bismarka Brzóske z Wielkich Hajduk.

★ OGŁOSZENIA ★

5.

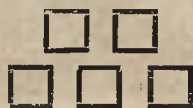
Teodor Stuchly

MISTRZ BRUKARSKI



Wykonanie wszystkich robot
drogowych, kanalizacyjnych,
żwirowanie dróg.

SPECJALNOŚĆ :
ZALEWANIE BRUKU SYSTEMEM
CEMENTOWYM.



TARNOWSKIE GÓRY

ulica Powstańców nr. 7. :: Telefon 1056

Ogłaszajcie się
w „Gazecie Powiatowej”!

„DEKORANT“

Zakład malarski i lakiernia

Wykonuje
wszelkie prace w zakresie
malarstwa wchodzące
lakiernie powozów
i samochodów.

Odnawianie wszelkich
mebli pokojowych i biu-
rowych.

K. PIELA
Wielkie Hajduki, ul. Rawy 1

TEODOR BIENIA

Wielkie Hajduki, Kolejowa 27

PRZEDSIĘBIORSTWO
ROBÓT BUDOWLANYCH



WYKONUJE ROBOTY MURAR-
SKIE, CIESIELSKIE, ŻELBETO-
NOWE, STOLARSKIE I WSZEL-
KIE MONTAŻE. WSZELKI WY-
— RÓB CEMENTOWY. —

Kamieniołomy Miast Małopolskich

Sp. z O. O. w Krakowie
Telefon 3440,1322



Łomy Porfirowe w Miękini

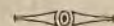
Wszelkiego rodzaju materjaly drogowe
jakoteż drobny tuczen do betonów :::

Łomy dolomitowe w Libiążu:

Kamień łamany i ciosany do budowl.

Łomy andezytowe w Kluszkowcach
pod Chorsztynem

Wszelkiego rodzaju materjaly drogowe.
Kamień łamany i ciosany do budowl.



Biura Centralnego Zarządu:
Kraków, ul. Mikołajska 6 i piętro

Arthur Ailnoch

Budowniczy

Świętochłowiec ul. Wolności 1

Tel. Król. Huta 540

Wykonanie wszelkich robót
nad- i podziemnych, betono-
wych i żelazo=betonowych;
ogniotrwałych, obmurowanie
kotłów, wypracowanie pro-
jektów i kosztorysów

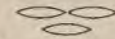
PAWEŁ BLOCH

MISTRZ STOLARSKI

Świętochłowiec ul. Kolejowa 6



Wykonuje się
wszelkie prace w zakresie stolarstwa
wchodzące.



Skrobol Paweł

Mistrz murarski

Świętochłowiec, ul. Czarnołęśna 3

poleca się:

do wykonania wszelkich robót w za-
kres budownictwa wchodzących.

Oddział I.

Roboty nadziemne, żelbeton, bu-
dowa nowych domów, przebu-
dówki i nadbudowa według pla-
nów własnych i zleconych.

Oddział II.

Roboty podziemne, budowa
dróg, szos i kolei żelaznych.

Wykonanie wszelkich robót solidnie i tanio.

ŚLĄSKA FABRYKA KWASU WĘGLOWEGO

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

HAJDUKI WIELKIE

TELEFONY:

Król. Huta Nr. 747, Katowice Nr. 639

Stacja towarowa: HAJDUKI

Adres telegraficzny: KWAS WĘGLOWY



Dostarczamy kwas węglowy dla
wyrobu wód mineralnych, wy-
szynku piwa, celów technicznych,
chemicznych i leczniczych o naj-
wyższej czystości na dogodnych
warunkach.

Jakość kwasu węglowego oznaczona ŻŁOTEM
MEDALEM na Ogólno Krajowej Wystawie
Gospodarczo - Spożywczej w Katowicach.